

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION – GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP – COMMUNAUTE FLAMANDE**

N. 95 — 3287

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**18 OKTOBER 1995.** — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 houdende de tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap in de kosten voor het onderhoud en de kleine en grote herstellingen die door de O.C.M.W.'s en de V.Z.W.'s verricht worden voor het in stand houden van de serviceflatgebouwen die op hun grond zijn opgericht in het kader van een erfpacht- en huur- of een gelijkaardige overeenkomst met de BEVAK.

De Vlaamse regering,

[36665]

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 5°;

Gelet op de decreten inzake voorzieningen voor bejaarden zoals gecoördineerd bij besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1991, inzonderheid op artikel 2,5°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 houdende de tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap in de kosten voor het onderhoud en de kleine en grote herstellingen die door de O.C.M.W.'s en V.Z.W.'s verricht worden voor het in stand houden van de serviceflatgebouwen die op hun grond zijn opgericht in het kader van een erfpacht- en huur- of een gelijkaardige overeenkomst met de BEVAK;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister bevoegd voor begroting gegeven op 17 oktober 1995;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de O.C.M.W.'s en de V.Z.W.'s die een erfpacht- en huur- of gelijkaardige overeenkomst sluiten met de BEVAK de plicht hebben de serviceflatgebouwen te onderhouden die op hun grond zijn opgericht, een tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap kunnen krijgen;

Overwegende dat deze tegemoetkoming zo spoedig mogelijk wettelijk moet geregeld worden opdat de O.C.M.W.'s en de V.Z.W.'s die plannen hebben om een serviceflatgebouw te bouwen, een erfpacht- en huur- of een gelijkaardige overeenkomst kunnen sluiten met de BEVAK;

Overwegende dat de subsidiëring hen in staat zal stellen te voldoen aan hun plicht tot het onderhoud;

Overwegende dat daarenboven met ingang van 1 mei 1995 geen subsidiëring van serviceflats meer mogelijk is via het Vlaams Infrastructuurfonds voor Persoonsgebonden Aangelegenheden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995 houdende de tussenkomst van de Vlaamse Gemeenschap in de kosten voor het onderhoud en de kleine en grote herstellingen die door de O.C.M.W.'s en V.Z.W.'s verricht worden voor het in stand houden van de serviceflatgebouwen die op hun grond zijn opgericht in het kader van een erfpacht- en huur- of een gelijkaardige overeenkomst met de BEVAK, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. Binnen de perken van de begroting kent de Vlaamse Gemeenschap een jaarlijkse subsidie toe van 38 800 frank per eenheid in het serviceflatgebouw dat opgericht is in het kader van een erfpacht- en huur- en gelijkaardige overeenkomst tussen een O.C.M.W. of een V.Z.W. en de BEVAK en dit voor een maximale duur van 18 jaar. »

**Art. 2.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 18 oktober 1995.

**Art. 4.** De Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 18 november 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Cultuur, Gezin en Welzijn,  
L. MARTENS

**TRADUCTION**

F. 95 — 3287

**MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

**18 OCTOBRE 1995.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 fixant l'intervention de la Communauté flamande dans les frais d'entretien et de petites et grandes réparations effectuées par les C.P.A.S. et A.S.B.L. en vue de la conservation des résidences-services créées sur leurs terrains dans le cadre d'un bail emphytéotique ou d'un bail à loyer ou d'une convention analogue avec la SICAF.

[36665]

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er, II, 5°;

Vu les décrets relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1991, notamment l'article 2, 5°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 fixant l'intervention de la Communauté flamande dans les frais d'entretien et de petites et grandes réparations effectuées par les C.P.A.S. et A.S.B.L. en vue de la conservation des résidences-services créées sur leurs terrains dans le cadre d'un bail emphytéotique ou d'un bail à loyer ou d'une convention analogue avec la SICAF;

Vu l'accord du Ministre flamand ayant le budget dans ses attributions, donné le 17 octobre 1995;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les C.P.A.S. et A.S.B.L. qui concluent un bail emphytéotique ou un bail à loyer ou une convention analogue avec la SICAF sont tenus d'entretenir les résidences-services créées sur leurs terrains, peuvent bénéficier d'une intervention de la part de la Communauté flamande;

Considérant qu'il convient de régler cette intervention par loi dans les meilleurs délais afin que les C.P.A.S. et A.S.B.L. qui ont des projets de construction d'une résidence-services, puissent conclure en bail emphytéotique ou un bail à loyer ou une convention analogue avec la SICAF;

Considérant que la subvention leur permettra de respecter leur obligation d'entretien;

Considérant qu'à partir du 1er mai 1995, les résidences-services ne peuvent plus être subventionnées par les biais du Fonds flamand pour l'infrastructure affectée aux matières personnalisables;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 2 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995 fixant l'intervention de la Communauté flamande dans les frais d'entretien et de petites et grandes réparations effectuées par les C.P.A.S. et A.S.B.L. en vue de la conservation des résidences-services créées sur leurs terrains dans le cadre d'un bail emphytéotique ou d'un bail à loyer ou d'une convention analogue avec la SICAF, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Dans les limites de son budget, la Communauté flamande octroie une subvention annuelle de 38 800 francs par unité de logement dans la résidence-services créée dans le cadre d'un bail emphytéotique, d'un bail à loyer ou d'une convention analogue conclue entre un C.P.A.S. ou une A.S.B.L. et la SICAF et ceci pour une durée maximale de 18 ans. »

**Art. 2.** L'article 4 du même arrêté est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 18 octobre 1995.

**Art. 4.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 octobre 1995.

La Ministre-Présidente du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de la Culture, de la Famille et de l'Aide sociale,  
L. MARTENS

**10 OKTOBER 1995. — Ministerieel besluit  
houdende delegatie van sommige bevoegdheden inzake gezondheidszorg aan ambtenaren  
van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**

De Vlaamse Minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,

Gelet op de wet van 14 juli 1976 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 2, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende het overdragen van bevoegdheid inzake de gunning en de uitvoering van overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 augustus 1981 en 12 december 1983;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 juni 1995 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering, inzonderheid op artikel 4, eerste lid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, met het oog op een efficiënte beleidsuitvoering, onverwijsd sommige bevoegdheden dienen te worden gedelegerd aan ambtenaren van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de administratie Gezondheidszorg van het departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

**Art. 2.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder:

1° minister : het lid van de Vlaamse regering, bevoegd voor het gezondheidsbeleid;